



# BROSCHÛRA D'INFURMAZIUN / INFORMATIONSBROSCHÛRE

## TEMPS DA BLOC, STRUCTURAS DA DI E MAISA DA GIANTER

### BLOCK- und TAGESSTRUKTUREN/ MITTAGSTISCH

#### REGLAMAIN T D'AFFER/ BETRIEBSREGLEMENT

##### Introducziun

Il seguaint reglamaint d'affer do infurmaziuns davart las structuras da di (survagliaunza e maisa da gianter) da la scoula Segl i.E.

Ella infurmescha sur da princips, structuras, organizaziuns, andamaint da di, persunel, tarifas e.u.i.

Il seguaint reglamaint rimplazza tuot ils reglamaints precedents.

Respunsabel per la realisaziun e la controlla dals temps da bloc, da la survagliaunza e da la maisa da gianter es il cussagl da scoula. Ad el sun suottamiss las personas d'instrucziun, ils collavuratuors e las collavuraturas da la survagliaunza e da la maisa da gianter.

##### Einleitung

Das vorliegende Betriebsreglement gibt Auskunft über die Tagesstruktur (Betreuung, Mittagstisch) der Schule Sils/Segl i.E.. Sie informiert über Grundsätze, Strukturen, Organisation, Tagesablauf, Personal, Tarife, etc.

Das vorliegende Betriebsreglement ersetzt alle vorhergehenden Reglemente.

Verantwortlich für die Durchführung und Kontrolle der Blockzeiten, der Betreuung und den Mittagstisch ist der Schulrat Sils/Segl i. E. Ihm unterstellt sind Lehrer/innen, Mitarbeiter/innen als Betreuungspersonen und Personen, die das Mittagessen kochen.

#### Concept d'affer da las structuras da di/ Betriebskonzept Tagesstruktur

		<b>sch</b> <b>x</b>		<b>sch</b> <b>x</b>		<b>sch</b> <b>x</b>		<b>sch</b> <b>x</b>		<b>sch</b> <b>x</b>
<b>temp</b>	<b>lündeschdi</b>		<b>mardi</b>		<b>marculdi</b>		<b>gövgia</b>		<b>venderdi</b>	
7.30 - 8.00	<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>	
8:05 - 8:50	<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>	
8:55 - 9:40	<b>tb BZ</b>		<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>	
10:05-10:50	<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>		<b>temp da bloc</b>	
10:55-11:40	<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>		<b>tb/ls, Bz/ÜL</b>	
11:40-13:30	<b>maisa da gianter/ Mittagstisch</b>		<b>maisa da gianter/ Mittagstisch</b>		<b>maisa da gianter/ Mittagstisch</b>		<b>maisa da gianter/ Mittagstisch</b>		<b>maisa da gianter/ Mittagstisch</b>	
13:30-14:15	<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>	
14:20-15:05	<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>	
15:30-16:15	<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>		<b>s/l.a., S/BI</b>	
16:15-17:00	<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>	
17:00-18:00	<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>		<b>l.a./ BI</b>	



I.a./ BI	<b>lecziun accumpagneda</b> → vain calceda a maun da la tabella 2. <b>Begleitlektion</b> → wird anhand der Tabelle 2 verrechnet
tb/Is, Bz/ÜL	<b>temps da bloc/ lecziuns survagliedas</b> → vegnan finanzedas dal cumün. <b>Blockzeiten/ Überwachte Lektion</b> → werden von der Gemeinde finanziert
tb BZ	<b>temps da bloc</b> → tuots haun instrucziun. <b>Blockzeiten</b> → alle haben Unterricht
maisa da gianter/ Mittagstisch	<b>maisa da gianter</b> → vain calceda a maun da la tabella 2. <b>Mittagstisch</b> → wird anhand der Tabelle 2 verrechnet
s/l.a., S/BI	<b>scoula/lecziun accumpagneda</b> → vain calceda a maun da la tabella 2, scha Lur iffaunt nun ho instrucziun. <b>Schule / Begleitlektion</b> → wird anhand der Tabelle 2 verrechnet, falls Ihr Kind dann keinen Unterricht hat

La visita da lecziuns accumpagnedas e da la maisa da gianter succeda sün basa facultativa. Que po esser minchadi, a singuls u püss dis da l'eivna cun annunzcha pertuchanta. L'utilisaziun temporera da la spüerta, our da motivs da professiun u da quels famigliers es -in cuvegna cun la persuna respunsabla- adüna pussibla.

### Structuras da di

7.30 h fin 8.05 h / 13.30 h fin 18.00 h

Per quista spüerta vain annuelmaing fat da prümvaira üna scolariziun da bsögn per l'an da scoula seguaint.

Scha s'annunzchan dapü cu 8 iffaunts per üna lecziun da survagliaunza ourdvar las lecziuns ufficielas, vain miss a disposiziun üna survagliaunza. Quella-s lecziun-s suottasto/ suottastaun als cuosts tenor tabella 2.

### Temps da bloc

8.05 h fin 11.40 h

Tuot ils iffaunts da la scoulina (sainza pittins) fin tar la 6evla classa haun la pussibilted dad esser in scoula da lündeschdi fin venderdi da las 8.05 h fin a las 11.40 h. A nu vegnan instruidas tuot las lecziuns. In scoulina sun que per part temps d'entreda/ sortida, in scoula lecziuns survagliedas da las personas d'instrucziun pertuchantas. Quistas lecziuns nu sun obligatorias e nu quintan tiers a las lecziuns da scoula prescrittas.

Der Besuch von Betreuungsstunden und/oder Mittagstisch erfolgt auf freiwilliger Basis, jeweils regelmässig an einzelnen oder mehreren Tagen der Woche mit entsprechender Anmeldung. Temporäre Nutzung des Angebotes aus beruflichen oder familiären Gründen ist in Absprache mit der verantwortlichen Person jederzeit möglich.

### Tagesstruktur

7.30 Uhr bis 8.05 Uhr / 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Für dieses Angebot wird jährlich, im Frühling, eine Bedarfsabklärung für das nächste Schuljahr durchgeführt.

Für jede unterrichtsfreie Stunde, in welcher mehr als 8 Kinder angemeldet sind, wird eine Betreuung angeboten. Diese Betreuung ist kostenpflichtig.

### Blockzeiten

8.05 Uhr bis 11.40 Uhr

Alle Kinder, vom Kindergarten (ohne „Pittins“) bis zur 6. Klasse, haben die Möglichkeit von Montag bis Freitag von 8.05 Uhr bis 11.40 Uhr in der Schule zu sein. Es werden nicht alle Schulstunden sein, im Kindergarten teilweise Auffangzeiten und in der Schule überwachte Stunden durch die jeweilige Lehrperson. Diese Stunden sind nicht obligatorisch und zählen nicht zu den vorgeschriebenen Schulstunden.



Ilis cuosts per la survagliaunza dals iffaunts d'uraunt ils temps da bloc vegnan surpiglios dal cumün. L'annunzcha per quistas lecziuns succeda da prümvaira per l'an seguaint da scoula. Müdamaints da vossa vart scu sdir giò l'iffaunt, fer üna posa dad üna perioda u novas annunzchas, sun pussibels in 4 differentas periodas d'uraunt l'an (vair pagina 4 da la brochüra).

### Maisa da gianter

11.50 h fin 13.20 h

La maisa da gianter vain spüerta in lündeschi, mardi, gövgia e venderdi scha s'annunzchan almain 4 iffaunts per di.

La maisa da gianter vain spüerta in marculdi, scha füssan almain in 8 iffaunts.

L'annunzcha capita per tuot l'an da scoula, müdamaints sun pussibels in 4 differentas periodas (guarda pagina 4 da la brochüra).

La spüerta vela eir per iffaunts dal s-chelin ot da Segl e da Fex.

Ad es pussibel d'annunzcher ad ün iffaunt eir spontanamaing per ün gianter a la maisa da gianter. L'annunzcha succeda dand ün telefon a la persuna da contact fin il pü tard la saira aunz. L'import pel gianter e la survagliaunza importa fr.14.-. Quel vain inchascho directamaing d'uraunt il gianter.

**Persuna da contact: Elvira Krieg 079 587 75 82**

Die Betreuung der Kinder während der Blockzeiten am Morgen ist kostenlos. Die Anmeldung erfolgt für das ganze Schuljahr, Änderungen sind in 4 verschiedene Perioden möglich. (siehe Broschüre S.4))

### Mittagstisch

11.50 Uhr bis 13.20 Uhr

Der Mittagstisch wird Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag angeboten, sofern mindestens 4 Kinder angemeldet sind.

Der Mittagstisch wird am Mittwoch angeboten, sofern mindestens 8 Kinder angemeldet sind.

Die Anmeldung erfolgt für das ganze Schuljahr. Änderungen wie Abmeldungen, Pausen einer Periode oder Neuanmeldungen sind jedoch für 4 verschiedene Perioden möglich. (siehe Broschüre S. 4).

Das Angebot gilt auch für die Oberstufenkinder von Sils und Fex.

Kinder können nach Bedarf auch spontan für ein Mittagessen an den Mittagstisch angemeldet werden.

Die Anmeldung erfolgt telefonisch bei der Kontaktperson bis spätestens am Vorabend.

Der Betrag für das Mittagessen mit Betreuung beträgt in diesem Fall Fr.14.- und wird direkt am Mittagstisch bezahlt.

**Kontaktperson Mittagstisch:**

**Elvira Krieg 079 587 75 82**

### Reglamaint da tariffas e tabella da tariffas/ Tarifreglement und Tariftabelle

Basa da calculaziun

L'import decisiv per la survagliaunza basescha in princip sül import d'impostas mettand tiers 10% da la faculted d'impostas.

L'import decisiv per las personas, las quêlas vegnan calculadas tenor impostas a la funtauna, vain calculo da l'uffizi d'impostas tenor art. 99 dal dret d'impostas GR (cun trer giò spaisas da professiun e retratta sociela)

Berechnungsbasis

Das für den Betreuungsbedarf massgebende Einkommen basiert grundsätzlich auf dem steuerbaren Einkommen zuzüglich 10% des steuerbaren Vermögens.

Das anrechenbare Einkommen von quellenbesteuerten Personen wird von den Steuerbehörden gemäss Art. 99 Steuergesetz GR berechnet (abzüglich Berufsauslagen und Sozialabzüge)



Datas d'impostas	Ils s-chelins da tariffas vegnan fixos da l'uffizi d'impostas dal cumün da Segl i.E. tenor las datas d'impostas actuelas. Il cumün metta in quint l'import.
Concubinad	Pêrins chi vivan in concubinad vegnan resguardos per la calculaziun da lur prestaziun economica scu united.
Resguard da circumstanzas actuelas	Scha las datas d'impostas nu correspuondan a las pussibilteds da prestaziuns economicas actuelas, fixa l'uffizi d'impostas dal cumün da Segl i.E. la tariffa a maun da la calculaziun actuela da la peja ed eventuels decrets d'aliments e decisiuns da la renta accordeda.
Steuerdaten	<i>Die Tarifstufen werden durch das Gemeindesteueramt Sils/Segl i.E. anhand der aktuellen Steuerdaten festgelegt. Die Rechnungsstellung erfolgt durch die Gemeindeverwaltung Sils/Segl i.E.</i>
Konkubinad	<i>Konkubinatspaare werden für die Berechnung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit als Einheit betrachtet.</i>
Berücksichtigung aktueller Verhältnisse	<i>Entsprechen die verfügbaren Steuerdaten nicht der aktuellen wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit, so legt die kommunale Steuerbehörde Sils/Segl i.E. den Tarif aufgrund der aktuellen Lohnberechnungen und allfälliger Alimenten- und Renten-verfügungen fest.</i>

### **Tabella da tariffas/ Tariftabelle**

categoria Kategorie	entredgia tenor declaraziun d'impostas Einkommen gemäss Steuererklärung	üna lecziuns accompagneda Begleitlektionen	maisa da gianter cun survagliaunza Mittagstisch mit Aufsicht
A	Fr. 0.- – Fr. 39 999.-	CHF. 2.00	CHF. 08.00 (la vouta)
B	Fr. 40 000.- – Fr. 59 999.-	CHF. 3.00	CHF. 10.00 (la vouta)
C	Fr. 60 000.- – Fr. 79 999.-	CHF 4.00	CHF. 12.00 (la vouta)
D	Fr. 80 000.- e dapü	CHF. 5.00	CHF. 14.00 (la vouta)

#### Müdamaints da tariffas

Il cussagl da scoula Segl i.E. definescha las tariffas surnumnedas. El es autoriso d'adatter las tariffas valablas a novas circumstanzas. Ün müdamaint da tariffas po succeder sün ün nouv an da scoula.

#### Tarifänderungen

*Der Schulrat Sils/Segl i. E. setzt die oben genannten Tarife fest. Er ist berechtigt, die geltenden Tarife an neue Gegebenheiten anzupassen. Eine allfällige Tarifänderung erfolgt jeweils auf Schuljahresbeginn.*



## Annunzcha per la survagliaunza e la maisa da gianter

Tuot ils genituors dad iffaunts da la prüma scoulina fin 6evla classa haun la pussibilted da charger giò il formular d'annunzcha per la survagliaunza e la maisa da gianter sün nossa homepage suot:

<https://www.sils-segl.ch/scoula.html>

Genituors sainza access d'internet, clappan il formular tar la persuna d'instrucziun da classa.

In avrigl clappa mincha iffaunt ün formular d'annunzcha per l'an da scoula seguaint. El serva a la scoula al listess mumaint scu evaluaziun da bsögn per l'an da scoula seguaint.

Il **termin da l'annunzcha** per tuot l'an da scoula es ils **1 gën**.

Müdamaints scu: sdir giò l'iffaunt da la maisa da gianter/survagliaunza, fer üna posa dad üna perioda u annunzcher nouv l'iffaunt sun pussibels tar las seguaintas datas. Müdamaint-s vegn-an comunicho-s in scrit u per telefon.

**01. october** (per zeiva las vacanzas d'utuon fin a Nadel)  
(nach den Herbstferien bis Weihnachtsferien)

= **perioda d'utuon**  
= **Herbstperiode**

**15. december** (per schner fin tar las vacanzas da marz)  
(für Januar bis zu den Märzferien)

= **perioda d'inviern**  
= **Winterperiode**

**15. favrer** (per marz fin tar las vacanzas da meg)  
(für März bis zu den Maiferien)

= **perioda da prümavaira**  
= **Frühlingsperiode**

**25. avrigl** (per zieva las vacanzas da meg fin tar las vacanzas da sted)  
(nach den Maiferien bis zu den Sommerferien)

= **perioda da sted**  
= **Sommerperiode**

## Anmeldung für die Betreuung und den Mittagstisch

Alle Eltern der Kinder vom 1. Kindergarten bis zur 6. Klasse können das **Anmeldeformular** für die Betreuung und den Mittagstisch auf unserer Homepage

<https://www.sils-segl.ch/scoula.html>

eigenständig herunterladen.

Eltern ohne Internetzugang, erhalten dieses Anmeldeformular bei der Klassenlehrperson.

Jeweils im April erhalten alle Kinder ein Anmeldeformular für das folgende Schuljahr. Diese Anmeldung dient der Schule gleichzeitig als Bedarfsabklärung.

Die **Anmeldefrist** für das ganze Schuljahr ist am **1. Juni**.

Änderungen wie Abmeldungen, Pausen einer Periode oder Neuanmeldungen sind an den untensehenden Daten jeweils für die entsprechende Periode möglich. Diese werden schriftlich oder telefonisch mitgeteilt.



**Il termin manzunos sun impegnativs e sun da tgnair aint.**

**Per avis da sortida per la maisa da gianter da Vos iffaunt, chi aintran zieva il termin surnumnos, vegnan miss in quint il cuosts per la prosma perioda eir scha l'iffaunt nu vo pü a la maisa da gianter!**

Sgüraunza	<p>Il genituors e'ls autoris d'educaziun sun analog a l'affer da scoula respunsabels per la sgüraunza d'amalos e quella dad accidaints da lur iffaunt.</p> <p>Il genituors e'ls autoris d'educaziun stögljan avair üna sgüraunza da respunsabilted.</p> <p>Sch'ün iffaunt as fo mel u fo ün accidaint düraunt las lecziuns survagliedas u düraunt la maisa da gianter, s'ho immediat d'infurmer als genituors u'ls autoris d'educaziun ed impü eir al magister / a la magistra da classa.</p> <p>L'iffaunt ferieu vain purto pü svelto pussibel ubain tres il genituors u tres la scoula in fliamaint dad ün meidi (meidi da scoula) u dafatta i'l uspidel.</p>
Malatias	<p>In cas da malatias nu's po trametter als iffaunts in uras survagliedas respectivamaing a la maisa da gianter. La persuna respunsabla per la survagliaunza ho da gnir infurmeda immediatamaing.</p>
Medicamaints	<p>La persuna respunsabla ho da gnir infurmeda sur da particulariteds, allergias ed eir sur da l'andamaint pertuchand il medicamaints u otras disposiziuns d'agüd medicinelas cha s'ho da fer e savair a regard ün iffaunt. Que succeda cun l'annunzcha per uras survagliedas u per la maisa da gianter. Medicamaints persunels s'ho da der giò a la persuna respunsabla cullas infurmaziuns adattedas.</p>

**Die aufgeführten Anmeldetermine sind verbindlich und sind einzuhalten.**

**Gehen Abmeldungen nach den angegebenen Daten ein, werden die Kosten für den Mittagstisch für ihr Kind für die nächste Periode verrechnet!**

Versicherung	<p><i>Eltern und Erziehungsberechtigte sind analog dem Schulbetrieb für die Kranken- und Unfallversicherung ihres Kindes verantwortlich.</i></p> <p><i>Die Eltern und Erziehungsberechtigten müssen eine Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben. Verunfallt ein Kind während der Betreuung- und/oder Mittagstischbetrieb, werden umgehend Eltern und Erziehungsberechtigte sowie die betroffene Klassenlehrperson informiert. Das verletzte Kind wird unverzüglich entweder durch die Eltern oder durch die Schule in ärztliche Behandlung (Schularzt) oder in Spitalpflege gegeben.</i></p>
Krankheiten	<p><i>Bei Krankheiten dürfen die Schüler/innen nicht in die Betreuung respektive an den Mittagstisch gebracht werden. Die Betreuungsperson muss unverzüglich informiert werden.</i></p>
Medikamente	<p><i>Die Betreuungsperson muss über Besonderheiten, Allergien sowie über die Einnahme von Medikamenten oder anderen medizinischen Unterstützungsmassnahmen mit der Anmeldung zum Betreuungsangebot und/oder zur Mittagstischteilnahme informiert werden.</i></p> <p><i>Persönliche Medikamente müssen der Betreuungsperson mit den entsprechenden Anweisungen abgegeben werden.</i></p>



## Spüerta da survagliaunza / visita a la maisa da gianter

Absenzas a las uras da survagliaunza/ maisa da gianter

Absenzas planisablas (viedis da scoula, excursiuns da classa e.u.i.) stöglan gnir comunicedas dal magister/ da la magistra da classa a las personas respunsablas.

Absenzas spontanas (accidaints, malatias, festas d'anniversaris, dis da joker e.u.i.) vessan da gnir comunicedas dals genituors pü svelt pussibel a las personas respunsablas.

Sch'ün iffaunt nu vain s-chüso tar la maisa da gianter, vain quel past miss in quint.

Manchaunza da la cuschinunza

La maisa da gianter, vain garantida eir tar üna manchaunza da la cuschinunza.

Manchaunza dal magister u da la magistra

Al prüm mez di da la manchaunza vain spüert üna survagliaunza tenor las uras da l'urari dad ün'otra persuna d'instrucziun, scha Vos nu vais chatto a l'improvista üna chüra.

Ch'Els fatschan per plaschair a savair a la persuna d'instrucziun, cha Vos iffaunt gnia a scoula. Düraunt quella chüra nun ho lö la solita instrucziun.

Zieva quel prüm mez di, sun ils genituors svesp respunsabels per la chüra dals egens iffaunts e que fin cha la persuna d'instrucziun es darcho sauna u fin ch'ün'otra persuna surpiglia l'instrucziun.

## Betreuungsangebot / Mittagstischbesuch

Absenzen Betreuung/Mittagstisch

*Planbare Absenzen (Schulreisen, Ausflüge der gesamten Klasse etc.) müssen von der Klassenlehrperson bei der verantwortlichen Person gemeldet werden.*

*Spontane Absenzen (Unfälle, Krankheiten, Kindergeburtstage, Jokertage etc.) müssen so früh wie möglich, von den Eltern direkt bei der jeweils zuständigen Person gemeldet werden. Bei versäumtem Abmelden des Kindes wird der Mittagstisch verrechnet.*

Ausfall der Köchin

*Die Durchführung des Mittagstisches ist auch bei Ausfall der Köchin gewährleistet.*

Ausfall der Lehrperson

*Am ersten halben Tag wird ihr Kind in der Schule nach Stundenplan von einer anderen Lehrkraft betreut, falls Sie kurzfristig keine Betreuung organisieren können. Bitte teilen Sie Ihrer Lehrkraft mit, dass Sie Ihr Kind in die Schule schicken. Es findet in dieser betreuten Zeit kein ordentlicher Unterricht statt.*

*Nach dem ersten halben Tag sind die Eltern für die Betreuung ihrer Kinder verantwortlich, bis die Lehrkraft wieder gesund ist oder eine Stellvertretung den Unterricht wieder aufnimmt.*



## **Exclusiun**

Ün iffaunt po gnir exclus da la maisa da gianter u da las lecziuns survagliadas, sch'el cuntrafo püssas voutas a l'uorden da scoula. Sur da l'exclusiun decida il cussagl da scoula.

## **Lö**

La maisa da gianter as rechatta illa staunza dasper la chadafö.

## **Occupaziun dal persunel**

Per las lecziuns accumpagnadas e per la maisa da gianter vain impiegheda üna persuna dal cumün.

## **Rimbomb**

La scoula dumanda regulermaing ün feedback.

Ulteriuras animaziuns u eir reclamaziuns paun gnir surdedas in fuorma scritta al cussagl da scoula.

Dumandas a regard ils quints respuonda l'administraziun cumünela da Segl i.E.

## **Ausschluss**

*Ein Kind kann bei mehrfachem Verstoß der Schulordnung sowohl vom Mittagstisch als auch vom Betreuungsangebot ausgeschlossen werden.*

*Über einen Ausschluss entscheidet der Schulrat.*

## **Standort**

*Der Mittagstisch befindet sich im Zimmer neben der Küche.*

## **Personelle Besetzung**

*Für die kostenpflichtigen Betreuungsstunden und den Mittagstisch wird eine Person von der Gemeinde angestellt.*

## **Rückmeldungen**

*Ein Feedback wird regelmässig eingeholt werden.*

*Weitere Anregungen oder Beschwerden können schriftlich an den Schulrat geleitet werden.*

*Fragen bezüglich Rechnungen beantwortet die Gemeindeverwaltung Sils/Segl i.E.*